



މިއަހަރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ

މިއަހަރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ
މިއަހަރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ

މިއަހަރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ (PRO)KRH-PLD/2023/14

މިއަހަރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ (IUL)KRH/PLD/2023/39

<p>សេចក្តី ជូន ដំណឹង ពី ការ ប្រកួត ប្រជែង</p>	<p>លេខ ប្រកួត ប្រជែង</p>
<p>ជំនួញ លើ កិច្ចការ ប្រកួត ប្រជែង ក្នុង ការ ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ ក្រសួង កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង ត្រពាំង ទឹក ដី កម្ពុជា ។</p> <p>លេខ ប្រកួត ប្រជែង: (IUL)KRH/PLD/2023/39</p> <p>ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ: 26 ខែ កញ្ញា 2023</p>	<p>.1</p>
<p>ការ ប្រកួត ប្រជែង ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ</p> <p>(ជំនួញ លើ កិច្ចការ ប្រកួត ប្រជែង ក្នុង ការ ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ)</p> <p>ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ: 26 ខែ កញ្ញា 2023 រយៈពេល កំណត់ គ្រប់ ការ ប្រកួត ប្រជែង ពី ម៉ោង 12:00 រហូត ដល់ ម៉ោង ០៤:០០ ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ ឆ្នាំ ២០២៣ ។</p> <p>អាសយដ្ឋាន: tender@krh.gov.mv ឬ អាសយដ្ឋាន លេខ ០១ ផ្លូវ លេខ ១១ ភ្នំពេញ កម្ពុជា ។</p> <p>អាសយដ្ឋាន ទំនាក់ទំនង: krh-pld@gmail.com ឬ លេខ ទូរស័ព្ទ ០៩៥ ៥៥៥ ៤៤៤ ។</p> <p>លេខ ទូរស័ព្ទ: 6521665</p>	<p>.2</p>
<p>ការ ប្រកួត ប្រជែង ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ</p> <p>លេខ ប្រកួត ប្រជែង: ០១</p> <p>ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ: ០១ ខែ កញ្ញា ២០២៣ ។</p>	<p>.3</p>
<p>ការ ប្រកួត ប្រជែង ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ</p> <p>លេខ ប្រកួត ប្រជែង: ០២</p> <p>ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ: 26 ខែ កញ្ញា 2023 រយៈពេល កំណត់ គ្រប់ ការ ប្រកួត ប្រជែង ពី ម៉ោង 13:00 រហូត ដល់ ម៉ោង ០៥:០០ ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ ឆ្នាំ ២០២៣ ។</p> <p>អាសយដ្ឋាន: tender@krh.gov.mv ឬ អាសយដ្ឋាន លេខ ០១ ផ្លូវ លេខ ១១ ភ្នំពេញ កម្ពុជា ។</p> <p>អាសយដ្ឋាន ទំនាក់ទំនង: krh-pld@gmail.com ឬ លេខ ទូរស័ព្ទ ០៩៥ ៥៥៥ ៤៤៤ ។</p> <p>លេខ ទូរស័ព្ទ: 6521665</p>	<p>.4</p>
<p>ការ ប្រកួត ប្រជែង ដាក់ ទុន ធនាគារ រដ្ឋបាល ក្រុង ភ្នំពេញ</p> <p>លេខ ប្រកួត ប្រជែង: ០៣</p> <p>ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ: 09 ខែ កញ្ញា 2023 រយៈពេល កំណត់ គ្រប់ ការ ប្រកួត ប្រជែង ពី ម៉ោង 11:00 រហូត ដល់ ម៉ោង ០១:០០ ថ្ងៃ ចេញ ត្រួតពិនិត្យ ឆ្នាំ ២០២៣ ។</p>	<p>.5</p>

එහි බැඳුණු පිටපත් සම්පූර්ණ වශයෙන් සැපයීමට අවශ්‍ය වන විට පිටපත් සැපයීමට අවබෝධ කරගත හැකි බවට සහතික කළ යුතුය. (IUL)KRH/PLD/2023/39 අංකයේ දැන්වීමේ සඳහන් කරුණු සම්පූර්ණයෙන්ම සපුරාලිය යුතුය. එහි පිටපත් සැපයීමට අවබෝධය, වාරිකයක් මගින් ලබාදිය යුතුය (දැන්වීමේ සඳහන්: 2014/18) දී පිටපත් වාරිකයක් මගින් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

- පිටපත් සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.
- පිටපත් සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.
- සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.
- අධිකාරියේ සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

එහි බැඳුණු පිටපත් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

3. පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියා

3.1 පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

දැන්වීමේ සඳහන් කරුණු සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය. tender@krh.gov.mv - දැන්වීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය. krh-pld@gmail.com

3.2 අධිකාරියේ සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

3.3 පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

3.4 පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය. 1 (අංක) පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

3.5 අධිකාරියේ සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

4. පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය

4.1 පිටපත් සැපයීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය. (IUL)KRH/PLD/2023/39 අංකයේ දැන්වීමේ සඳහන් කරුණු සම්පූර්ණයෙන්ම සැපයීමට අවබෝධයක් ලබාදීමට අවබෝධයක් ලබාදිය යුතුය.

4.2. د ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈش ھۆججەتلىرىنى.

5. ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

5.1. د ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى د ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى - 1 نى

ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

5.2. د ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى - 1 نى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ.

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

5.3. ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى - 1 نى ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

6. ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

6.1. ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى - 1 نى

ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

6.2. ھۆججەت ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى | ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

7. ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

7.1. ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى

ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى ئىشلىتىش ھۆججەتلىرى.

دوسرا نمبر رولنگ نمبر کے تحت ریڈیوس کے لیے ایک ایسا نمبر لکھو کہ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

مؤثر فوج سہ ماہیہ کی شرح			
نمبر	مجموعہ	مجموعہ	مجموعہ
65	5	25	5

8.1 دوسرا نمبر

8.1.1 اس کے تحت دیا گیا نمبر رولنگ نمبر کے ساتھ مل کر 65 کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

اس کے ساتھ دیا گیا نمبر رولنگ نمبر کے ساتھ مل کر پانچ کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

$$x/y * 65 = \text{marks } 8.1.2 \quad (x = \text{اس کے ساتھ دیا گیا نمبر}, y = \text{رولنگ نمبر})$$

8.2 دوسرا نمبر

8.2.1 دہائی کے ساتھ مل کر دوسرا نمبر کے ساتھ مل کر پانچ کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

اس کے ساتھ دیا گیا نمبر رولنگ نمبر کے ساتھ مل کر پانچ کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

8.3 دوسرا نمبر

8.3.1 دوسرا نمبر کے ساتھ مل کر دوسرا نمبر کے ساتھ مل کر پانچ کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

اس کے ساتھ دیا گیا نمبر رولنگ نمبر کے ساتھ مل کر پانچ کے برابر ہو۔ اس کے ساتھ دیا گیا نمبر ملا کر پانچ کے برابر ہو۔

مجموعہ	مجموعہ	مجموعہ
100,000.00	2	499,999.00
500,000.00	3	999,999.00
1,000,000.00	5	

8.4. دسره لاجوئى قورمىسى

8.4.1. قورمىسىنىڭ دۆلەت قۇبۇقىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا قۇبۇقىدا تۇرۇش.

8.4.2. قورمىسىنىڭ دۆلەت قۇبۇقىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇش.

	ھەق سۈمۈرۈش	قورمىسىنىڭ ئىختىيارىدا تۇرۇش
ھەق سۈمۈرۈش قورمىسىنىڭ 5 دۆلەت.	2.5	تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش 1/2 قورمىسىنىڭ ئىختىيارىدا تۇرۇش
	5	تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش قورمىسىنىڭ ئىختىيارىدا تۇرۇش

8.4.3. قورمىسىنىڭ ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇش ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش 3

دۆلەت قۇبۇقىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش. ھەق سۈمۈرۈش ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇش.

9. دۆلەت قورمىسى

9.1. ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش 1.02 (-)

ھەق سۈمۈرۈش "ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش" ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش، ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

9.2. 9.1 دۆلەت قورمىسىنىڭ ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

10. ھەق سۈمۈرۈش ھەق سۈمۈرۈش

10.1. ھەق سۈمۈرۈش ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

11. تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش

11.1. ھەق سۈمۈرۈش ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش 1 - ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش.

12. ھەق سۈمۈرۈش

12.1. ھەق سۈمۈرۈش ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش 90 (تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش ۋە ئۆز ئىختىيارىدا تۇرۇشقا ھەق سۈمۈرۈش).

Annex – 3: Bid Security

Form of Bid Security (Bank Guarantee)

The Issuing Bank shall fill in this Bank Guarantee Form in accordance with the instructions indicated..... {Bank’s Name, and Address of Issuing Branch or Office}

Beneficiary: {Name and Address of Employer}

Date:

TENDER GUARANTEE No.: _____

We have been informed that _____ {name of the Tenderer} (hereinafter called "the Tenderer") has submitted to you its Tender dated _____ (hereinafter called "the Tender") for the execution of _____ {name of contract} under Invitation for Tenders No. _____ ("the IFB").

Furthermore, we understand that, according to your conditions, Tenders must be supported by a Tender guarantee.

At the request of the Tenderer, we _____ {name of Bank} hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of _____ [amount in figures] (_____) [amount in words] upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Tenderer is in breach of its obligation(s) under the Tender conditions, because the Tenderer:

- (a) has withdrawn its Tender during the period of Tender validity specified by the Tenderer in the Form of Tender; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Tender by the Employer during the period of Tender validity, (i) fails or refuses to execute the Contract Form, if required, or (ii) fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the ITB.

This guarantee will expire: (a) if the Tenderer is the successful Tenderer, upon our receipt of copies of the contract signed by the Tenderer and the performance security issued to you upon the instruction of the Tenderer; and (b) if the Tenderer is not the successful Tenderer, upon the earlier of (i) our receipt of a copy your notification to the Tenderer of the name of the successful Tenderer; or (ii) {insert date} twenty-eight days after the expiration of the Tenderer’s Tender.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458

[signature(s)]

Annex – 4: Performance Guarantee

Form of Performance Bank Guarantee

[The issuing bank, as requested by the successful Contractor, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]

Date: [insert date (as day, month, and year)]

Title of the procurement: [Insert general title of the procurement]

Procurement Reference No: [insert reference]

Bank’s Branch or Office: [insert complete name of Guarantor]

Beneficiary: [insert complete name of Employer/Procuring Entity]

Performance Guarantee No:

We have been informed that [name of the Contractor], (hereinafter called “the Contractor”) has entered into Contract No. . . . [procurement reference number of the Contract]. dated [insert day and month], [insert year], with you, for the execution of [name of contract and brief description of Works] (hereinafter called “the Contract”).

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Contractor, we [name of the Bank] hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of [name of the currency and amount in figures] 1.... (. [amount in words]) such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation(s) under the Contract, without your needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the day of, 2, and any demand for payment under it must be received by us at this office on or before that date. The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months] [one year], in response to the Employer’s written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458, except that subparagraph (ii) of Sub-article 20(a) is hereby excluded.

.....

[Seal of Bank and Signature(s)]

Note –

All italicized text is for guidance on how to prepare this demand guarantee and shall be deleted from the final document.

1. The Guarantor shall insert an amount representing the percentage of the Contract Price specified in the Contract and denominated either in the currency(ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Employer.
2. Insert the date twenty-eight days after the expected completion date. The Employer should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee.

